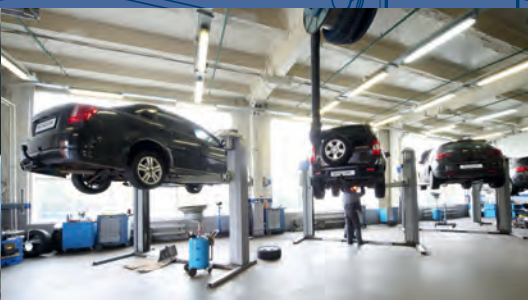


# Rollair

## Compresores de aire



ROLLAIR 300 - 1900

# Worthington Creyssensac

Impulsado por la tecnología. Diseñado desde la experiencia.

*Worthington Creyssensac tiene más de 145 años de experiencia industrial. Nuestro objetivo es ofrecer soluciones de aire comprimido que nos permitan ser la primera elección de nuestros clientes. Para alcanzar este objetivo, debemos realizar una inversión continua en el desarrollo de productos para ser capaces de ofrecer siempre:*

- Alto rendimiento y excelente calidad
- Soluciones técnicas integradas
- Máxima eficiencia energética
- Coste de propiedad total
- Cuidado del medioambiente

[www.airwco.com](http://www.airwco.com)



## La potencia de la gama Rollair

*Los compresores de tornillo Rollair proporcionan aire comprimido de manera eficiente y funcionan con un nivel muy bajo de ruido, gracias a un generoso aislamiento de sonido. La amplia oferta de numerosos modelos y configuración cumplirá todas sus necesidades de aire comprimido.*

### Compacto, eficiente y sencillo de usar

- Se instalan fácilmente en el lugar de trabajo debido al limitado espacio que ocupan.
- Controlador sencillo de fácil manejo.



### Instalación completa

Instalados sobre depósito con secador, esta solución le permite:

- Ahorrar en costes de instalación.
- Reducir el riesgo de fugas de aire.
- Completar su instalación con con secador, filtros y by-pass para obtener una calidad elevada de aire y mantenimiento sencillo.



### Bajo nivel de ruido

Gracias a su considerable aislamiento acústico, la gama Rollair se puede instalar en el lugar de trabajo. Los resultados son:

- Reducida caída de presión desde el compresor al punto de consumo que repercute en la fiabilidad y el ahorro de energía.
- Costes de instalación más bajos, menor instalación de tubería.
- Menores riesgos de fugas de aire.
- Toma de aire alta con un menor contenido de polvo.

# La gama que satisface todas sus necesidades

*Con la gama Rollair 300 - 1900 obtendrá una solución eficiente, fiable y completa diseñada para satisfacer sus requisitos específicos.*

## Una amplia oferta

- Potencias disponibles desde 3 hasta 20 CV.
- 2 variantes de presión.
- Toda la gama está disponible también sobre depósito acumulador con secador.

## Filtrado de aire y separación de aceite de alta eficiencia

- Filtros encapsulados de 2 micrones garantizan que solamente entra aire limpio en el compresor, mejorando la fiabilidad total.
- El separador de aceite garantiza un arrastre de aceite inferior a 3 ppm gracias a la separación ciclónica, por gravedad y filtro separador.

## Fácil acceso

- Las revisiones resultan sencillas gracias a los paneles desmontables.
- Bajos costes de mantenimiento.
- Fácil de mover y trasladar. Las versiones sobre chasis tienen las tapas del zócalo desmontables para facilitar la maniobra con carretilla.

## Las opciones que necesite

- Secadores externos disponibles para todos los modelos montados sobre depósito.
- El secador y los pre/post-filtros le permiten mejorar la calidad del aire (Rollair 800-1900, excluido Rollair 850 disponible sólo con secador).
- By-pass en secador para mantenimiento fácil y rápido sin interrumpir la producción (Rollair 800-1900, excluido Rollair 850).
- Estribos para carretillas facilitan el manejo de unidades montadas sobre el depósito.





## Dimensiones pequeñas, gran flexibilidad

La gama Rollair 300-1900 está disponible sobre chasis, montada sobre depósito y montada sobre depósito con secador. El recipiente de aire para esta gama viene con tres capacidades: 200, 270 y 500 litros. Con esta gran variedad de versiones y modelos, Rollair establece un nuevo estándar de potencia operativa, calidad, seguridad de operación, vida útil y comodidad para los usuarios.

## Beneficios para el usuario

### Diseño compacto

- Solución montada sobre el depósito que permite ahorrar espacio.
- El secador frigorífico DW ligero y compacto simplifica la instalación y garantiza un aire comprimido de alta calidad. El purgador permite eliminar el condensado sin malgastar aire comprimido.
- El drenaje sin pérdidas permite la eliminación de condensado sin desperdiciar aire comprimido con el resultado de un ahorro significativo de energía

### Revisiones seguras y rápidas

- Colocación ideal de los componentes de mantenimiento.
- Costes reducidos de mantenimiento.



## Una solución completa apropiada para satisfacer sus necesidades de aire



### Eficiencia mejorada

- Los compresores de alta eficiencia y completamente probados le garantizan una tranquilidad absoluta.
- Consumo reducido de energía gracias al motor eléctrico Eff1, aislamiento de clase F, protección IP55.
- Separador de aceite diseñado para garantizar una caída de presión mínima y un arrastre de aceite de menos de 3 ppm

### Comodidad de los usuarios

- Niveles de ruido muy bajos que permiten instalar la máquina cerca del lugar de trabajo.
- Facilidad para comprobar el nivel de aceite con la mirilla externa de nivel de aceite.



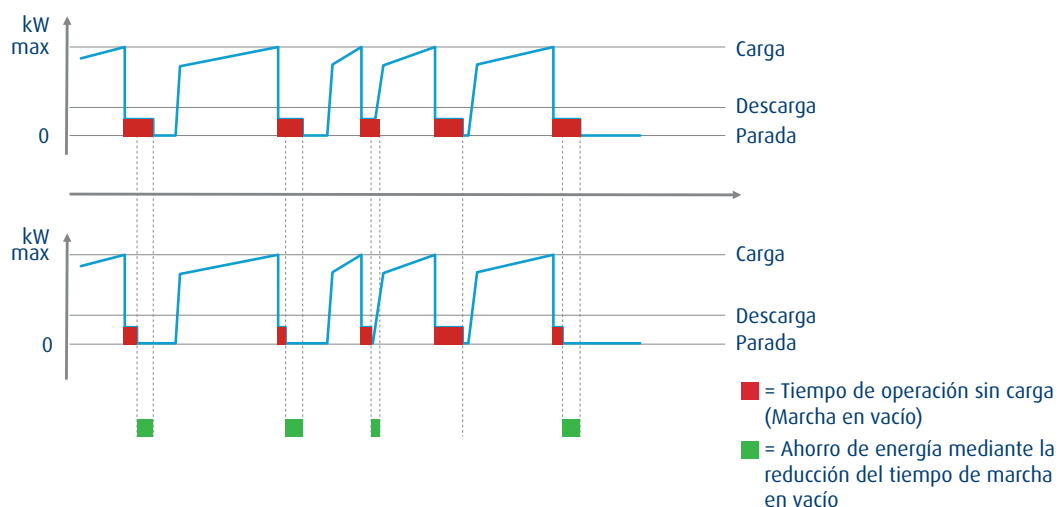
# OPTIMICE SUS OPERACIONES

## ES99\*: Controlador para ahorrar energía



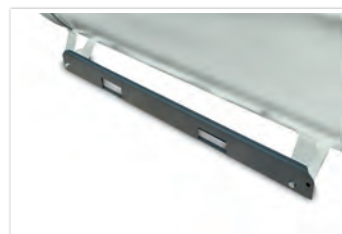
El ES99 ofrece un panel de control directo, proporciona un conjunto completo de los mensajes de advertencia para simplificar las operaciones diarias. Además, el software del ES99 adapta el tiempo de carga/descarga al consumo real de aire comprimido, evitando que el motor eléctrico esté en marcha cuando no es necesario.

\* Disponible para Rollair 800, 900, 1400 y 1900. Los Rollair 300-850 están equipados con un simple control arranque/paro.



## Opciones disponibles

- Gracias a los estribos para carretillas, se puede mover el Rollair con facilidad y se puede colocar en la sala de compresores.
- Para mejorar la capacidad del aire, puede completar la instalación con prefiltros y postfiltros coalescentes. El purgador centralizado eliminará los condensados de los filtros, del secador y del depósito. Gracias al by-pass del secador podrá realizar revisiones en el mismo sin interrumpir el funcionamiento del compresor, y por tanto, sin interrumpir el suministro de aire a la planta (Rollair 800, 900, 1400 & 1900).
- Aceite de calidad alimentaria es la solución ideal para aplicaciones con comida y bebida, también para aquellas en las que la contaminación supone un riesgo para el proceso de producción (Rollair 800, 900, 1400 & 1900).



## Especificaciones técnicas

	Presión máxima de trabajo		Aire libre suministrado en condiciones de referencia			Potencia del motor		Depósito	Arranque	Nivel sonoro	Dimensiones		
Modelo	bar	psi	m³/h	l/min	cfm	hp	kW	litros	AD/YD	dB(A)	L	W	H
SOBRE BANCADA													
RLR 300 <sup>(1)</sup>	8	116	18	300	10.6	3	2.2	0	AD	61	620	605	950
RLR 400			26.7	445	15.8	4	3		AD	61	620	605	950
RLR 500			33.6	560	19.8	5.5	4		AD/YD	62	620	605	950
RLR 700			42	700	24.8	7.5	5.5		YD	64	620	605	950
RLR 850			60.48	1008	35.7	10	7.5		YD	66	620	612	975
RLR 800			45	750	26.6	7.5	5.5		YD	65	810	620	975
RLR 900			60.48	1008	35.7	10	7.5		YD	66	810	620	975
RLR 1400			85.68	1428	50.6	15	11		YD	68	810	620	975
RLR1900			105	1750	62.0	20	15		YD	69	810	620	975
RLR 300 <sup>(1)</sup>			10	145	14.4	240	8.5		3	2.2	AD	61	620
RLR 400	19.2	320			11.3	4	3		AD	61	620	605	950
RLR 500	28.2	470			16.6	5.5	4		AD/YD	62	620	605	950
RLR 700	36	600			21.2	7.5	5.5		YD	64	620	605	950
RLR 850	55.2	920			32.6	10	7.5		YD	66	620	612	975
RLR 800	37.8	630			22.3	7.5	5.5		YD	65	810	620	975
RLR 900	55.2	920			32.6	10	7.5		YD	66	810	620	975
RLR 1400	78.6	1310			46.4	15	11		YD	68	810	620	975
RLR 1900	99	1650			58.4	20	15		YD	69	810	620	975
SOBRE DEPÓSITO (+ SECADOR) (+ FILTROS)													
RLR 300/200 (T) <sup>(1) (2)</sup>	8	116	18	300	10.6	3	2.2	200	AD	61	1420	575	1255
RLR 400/200 (T) <sup>(2)</sup>			26.7	445	15.8	4	3		AD	61	1420	575	1255
RLR 500/200 (T) <sup>(2)</sup>			33.6	560	19.8	5.5	4		AD/YD	62	1420	575	1255
RLR 700/200 (T) <sup>(2)</sup>			42	700	24.8	7.5	5.5		YD	64	1420	575	1255
RLR 850/200 (T) <sup>(2)</sup>			60.48	1008	35.7	10	7.5		YD	66	1420	648	1280
RLR 800/500 (T)(F) <sup>(3)</sup>			45	750	26.6	7.5	5.5		YD	65	1935	620	1463
RLR 900/500 (T)(F) <sup>(3)</sup>			60.48	1008	35.7	10	7.5		YD	66	1935	620	1463
RLR 1400/500 (T)(F) <sup>(3)</sup>			85.68	1428	50.6	15	11		YD	68	1935	620	1463
RLR 1900/500 (T)(F) <sup>(3)</sup>			105	1750	62.0	20	15		YD	69	1935	620	1463
RLR 300/200 (T) <sup>(1) (2)</sup>			10	145	14.4	240	8.5		3	2.2	AD	61	1420
RLR 400/200 (T) <sup>(2)</sup>	19.2	320			11.3	4	3		AD	61	1420	575	1255
RLR 500/200 (T) <sup>(2)</sup>	28.2	470			16.6	5.5	4		AD/YD	62	1420	575	1255
RLR 700/200 (T) <sup>(2)</sup>	36	600			21.2	7.5	5.5		YD	64	1420	575	1255
RLR 850/200 (T) <sup>(2)</sup>	55.2	920			32.6	10	7.5		YD	66	1420	648	1280
RLR 800/500 (T)(F) <sup>(3)</sup>	37.8	630			22.3	7.5	5.5		YD	65	1935	620	1463
RLR 900/500 (T)(F) <sup>(3)</sup>	55.2	920			32.6	10	7.5		YD	66	1935	620	1463
RLR 1400/500 (T)(F) <sup>(3)</sup>	78.6	1310			46.4	15	11		YD	68	1935	620	1463
RLR 1900/500 (T)(F) <sup>(3)</sup>	99	1650			58.4	20	15		YD	69	1935	620	1463

Datos técnicos de acuerdo a las normas ISO 1217 y CAGI PNEUROP

<sup>(1)</sup> También disponible 230V/1/50Hz

<sup>(2)</sup> También disponible en 270 l (1498x582x1340) (1498x648x1365 para RLR 850). Peso: + 11 Kg.

<sup>(3)</sup> También disponible en 270 l (1533x620x1332) Peso: -60 Kg

AD = arranque directo / YD = arranque estrella-triángulo

Modelo RLR	PESO (kg)								
	300	400	500	700	800	850	900	1400	1900
<b>SOBRE BANCADA</b>	99	103	105	110	157	160	167	180	189
<b>SOBRE DEPÓSITO</b>	155	157	159	164	282	214	292	305	314
<b>SOBRE DEPÓSITO + SECADOR</b>	187	191	193	198	325	254/265*	335	349	369
<b>SOBRE DEPÓSITO + SECADOR + FILTROS</b>					330		340	354	372

\* VERSIÓN 8 BAR







**IMPULSADO POR LA TECNOLOGÍA. DISEÑADO DESDE LA EXPERIENCIA.**



**PÓNGASE EN CONTACTO  
CON SU REPRESENTANTE LOCAL  
DE WORTHINGTON CREYSSENSAC**

6999040032

